Observatorio de la Política Internacional
Escuela de Ciencias Políticas, Universidad de Costa Rica
Escuela de Relaciones Internacionales, Universidad Nacional
UCR - UNA
ISSN 1659-4029
Marzo 2011
Análisis Político No. 4

# Opiniones y editoriales sobre el conflicto entre Costa Rica y Nicaragua 2010

*Adrián Pignataro (*)*

**RESUMEN**

El documento examina y describe artículos de opinión que trataron el conflicto entre Costa Rica y Nicaragua en 2010. En una primera parte se estudian 70 artículos costarricenses según algunas variables, considerando sus escritores como élites dentro de la opinión pública. En la segunda parte se analizan distintos argumentos de 13 artículos nicaragüenses. Se encontraron puntos de concordancia entre los columnistas de ambos países, especialmente la búsqueda por una solución diplomática y jurídica al conflicto.

**PALABRAS CLAVES**: opinión - élites - política exterior - conflicto

**ABSTRACT**

This paper examines and describes op-eds on the conflict between Costa Rica and Nicaragua in 2010. The first part studies 70 Costa Rican articles according to some variables while considering the writers as an elite of the public opinion. The second part is an analysis of different argumentations of 13 Nicaraguan articles. Some points of convergence were found between the articles of both countries, especially the search for a diplomatic and legal solution to the conflict.

**KEY WORDS**: opinion - elite - foreign policy - conflict

*(*) Bachiller en Ciencias Políticas y estudiante de maestría en estadística. Es el responsable de la sección de opinión del Observatorio de la Política Internacional.*

**Introducción**

En el ámbito de las relaciones exteriores costarricenses, no resulta arriesgado afirmar que uno de los acontecimientos más importantes de los últimos años corresponde al conflicto entre Costa Rica y Nicaragua de finales del 2010, puntualmente originado por la draga en el río San Juan y la presencia de tropas nicaragüenses en la isla Calero.

Dicho suceso fue prioritario en las agendas políticas de los gobernantes de ambas naciones y recibió considerable atención no solo en los medios de comunicación de los países participantes sino también en las cadenas internacionales.

Asimismo la búsqueda de una solución al problema trascendió el diálogo bilateral y fue incorporada en los debates de varias instituciones internacionales, principalmente en la Organización de Estados Americanos (OEA) y en la Corte Internacional de Justicia de La Haya.

La importancia de estos acontecimientos no solo está marcada por su impacto en la política regional sino también por las características multidimensionales del conflicto: políticas, territoriales, ambientales, de seguridad e incluso sociales (por el abandono estatal de los habitantes de las regiones fronterizas).

Un punto que se ha revivido es el pertinente a la demarcación fronteriza, asunto problemático de larga data (cfr. Sibaja, 2006), el cual produce estallidos periódicos en coyunturas particulares (por ejemplo durante los enfrentamientos militares contrarrevolucionarios en Nicaragua, cfr. Sojo, 1991), y donde además se reflejan luchas de identidades e de imaginarios nacionales (Sandoval, 2008). De modo que la territorialidad puede ser la causa de un conflicto o también la consecuencia de una disputa con una naturaleza distinta.

Entre los numerosos temas de estudio competentes a las ciencias sociales, el objetivo aquí es examinar las percepciones y opiniones de ciertos grupos determinados de la opinión pública (en Costa Rica y en Nicaragua), específicamente de aquellos que escriben en los periódicos.

Este interés investigativo no es novedoso. En el Observatorio de la Política Internacional se ha estudiado de forma continua los artículos publicados en periódicos nacionales referentes a la política exterior costarricense, resumiendo estos escritos en una sección específica de cada boletín bimensual (Desde las páginas de opinión); aunque también se realizó una publicación que resumía cuantitativamente artículos provenientes de un periodo de tiempo más amplio (Pignataro, 2010).

En los meses de noviembre y diciembre de 2010 apareció una cantidad inusitada de artículos de política exterior en consecuencia del conflicto con Nicaragua (1). Es por ello que pareció más apropiado realizar un análisis más profundo de los artículos, examinando tendencias ciertas generales y características comunes.

En este artículo el propósito es descriptivo, no explicativo. Se buscará responder básicamente tres preguntas:

- En la prensa costarricense, ¿quiénes escribieron sobre el conflicto y cuáles niveles de la opinión pública se encuentran?
- ¿Qué se concluyó y se recomendó en esto artículos?
- ¿Existe alguna relación entre el nivel de la élite en la opinión pública y el apoyo a la política exterior costarricense?
- En la prensa nicaragüense, ¿cuáles fueron algunos de los argumentos esbozados sobre el conflicto en las páginas de opinión?

Para responder a estas preguntas, se partió de ciertos supuestos teóricos. En primer lugar se considera conflicto como la interacción entre las los individuos o las colectividades (en este caso, los Estados) que implica choques por el acceso a recursos escasos o su distribución (Regalia, 2004, p.158). Claramente entre los Estados de Costa Rica y Nicaragua existe un conflicto político por un territorio: isla Calero pero también el río San Juan en cuanto se alega que la extracción de recursos de este, incide negativamente en Costa Rica.

Dicho conflicto es el blanco de las opiniones - tanto costarricenses como nicaragüenses - que competen a este artículo. No obstante, dentro de los límites de este trabajo no se puede hablar de una opinión pública propiamente sino de sectores específicos de ella.

Haciendo uso del modelo cascada de Deustch (1968, citado en Sartori, 1995, p.183), se van a estudiar principalmente tres niveles de opinión: las posiciones de las élites políticas o de gobierno (funcionarios del sistema de política exterior), las valoraciones de las redes de comunicación de masas (identificadas específicamente mediante los editoriales) y las ideas de los "líderes de opinión", donde se incluyen los intelectuales, profesores, abogados y demás personas que cuentan con los recursos socioeconómicos y culturales para opinar en prensa escrita (2).

Siguiendo al sociólogo y filósofo Norbert Elias (2002), los escritores de dichos artículos de opinión estuvieron inmersos en un Maëlstrom de ideas, ataques, comentarios y posiciones desde distintas ramas del conocimiento, estando a la vez comprometidos emocionalmente por los enlaces identitarios, sociales, políticos y culturales. Sin embargo no se pretende examinar los niveles de "compromiso" o "distanciamiento" - siguiendo los términos del propio Elias - de los articulistas respecto del objeto de estudio (el conflicto). El punto es conocer qué pensaban al encontrarse en esa tempestad política, es decir sus opiniones, sin importa los elementos emotivos o irracionales que estas conlleven.

En cuanto a la metodología utilizada, la investigación es básicamente descriptiva ya que realiza una recolección sistemática de hechos inobservables a partir de los observables (King, Keohane y Verba, 1994, p.34), siendo esta tarea importante en el proceso de investigación científica y necesaria para elaborar explicaciones (que se podrían desarrollar en trabajos posteriores al presente).

Para las preguntas sobre la opinión en la prensa costarricense (primera parte del artículo), la estrategia adoptada fue cuantitativa. Se construyó una base de datos (presentada de forma integral en el Apéndice) a partir de 70 artículos recopilados, producto del monitoreo diario de los medios, seleccionando aquellos que se referían principalmente a un análisis del conflicto y de las decisiones de política exterior por parte de Costa Rica (en ese sentido no se consideraron artículos enfocados solamente en atacar las decisiones nicaragüenses o los formuladores de estas).

Los artículos se estudiaron según siete variables, todas cualitativas (la explicación de las variables se encuentra en la sección posterior):

-fecha de publicación del artículo;
-periódico en que se publicó;
-autor;
-categoría del autor;
-idea central del artículo;
-recomendación;
-apoyo (sí o no) a las decisiones de la políti exterior costarricense.

La segunda parte corresponde a los artículos de la prensa nicaragüense. A diferencia de la primera parte, en esta sección el análisis es cualitativo. Se consideraron solamente 13 artículos, pertenecientes al mes de noviembre del 2010 (cuando la tensión del conflicto fue mayor).

No se realizó un análisis exhaustivo de todos los artículos y de hecho se utiliza una única fuente: El Nuevo Diario (mientras en la primera parte se examinaron cuatro periódicos). El estudio está orientado más bien hacia argumentos: se seleccionaron fragmentos de diversos artículos que reflejen la máxima variedad posible de posiciones y opiniones. Es decir, el objetivo no es recopilar y sintetizar (como en la primera parte) sino profundizar y destacar ideas y posiciones dentro del discurso general nicaragüense que en el presente documento no se puede - ni se pretende - estudiar en su totalidad.

## Análisis y resultados

### Artículos de opinión en la prensa costarricense

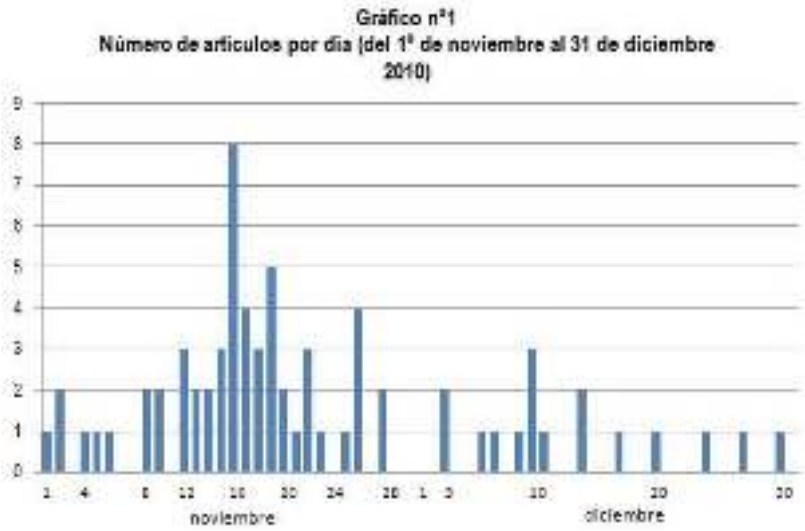
Los resultados van a analizarse según el orden de las variables antes mencionadas.

Aunque el monitoreo de las páginas de opinión se realizó diariamente, no se recopilaron artículos pertinentes al tema todos los días. En promedio hubo aproximadamente 1 artículo diario (la media es 1,15). Sin embargo, en algunos días se recopilaron bastantes columnas de opinión, con un máximo de 8 (el 16 de noviembre). El periodo del 12 de noviembre hasta el 23 del mismo mes refleja la agudización del conflicto y se generan 37 artículos en ese tiempo (más de la mitad).

En el gráfico nº1 se presenta el número de artículos por día cronológicamente. Fácilmente se puede constatar la concordancia entre la tensión del conflicto con el número de publicaciones en opinión. Por ejemplo, ya en diciembre hay menos publicaciones,

pues es cuando el debate ha pasado a la Corte Internacional de La Haya y se espera la respuesta del órgano.

La segunda variable considerada se refiere al periódico donde se publicó cada artículo. En el gráfico nº2 se visualiza con claridad que la mayoría de columnas provienen de La Nación (45,7%), en segundo lugar de La República (32,9%) y en menor número de La Extra (12,9%) y de La Prensa Libre (8,6%).




La variable autor especifica quién (o quiénes) escribió la columna publicada. Se recopilaron artículos de 40 autores distintos, más los 4 autores editoriales de los periódicos consultados. El detalle de los escritores se puede consultar en el Apéndice. Esta variable fue recodificada según la categoría del autor (variable nº4), utilizando la siguiente clasificación:

-columnista;
-editorial;
-gobierno (persona activa en el gobierno);
-columnista/gobierno (persona no activa en el gobierno pero que fungió algún puesto político reconocido ampliamente);
-diplomático extranjero.

El número de artículos según la categoría del autor se presenta en el cuadro nº1. Casi la mitad de los artículos provienen de columnistas (48,6%). Siguiendo la conceptualización teórica introducida previamente, este conjunto de artículos proviene de una élite intelectual o líderes de opinión (entre los cuales se citan a Julio Rodríguez, Jorge Guardia, Nuria Marín, Luis Alberto Muñoz, entre otros). El segundo porcentaje mayor corresponde a los editoriales, es decir las opiniones de los propios medios de comunicación (22,9%).

Las personalidades políticas (pertenecientes de la élite política) escribieron en el 12,9% de las ocasiones, en mayor lugar el canciller René Castro (4 artículos), aunque también publicaron los embajadores Enrique Castillo, Jorge Urbina y Eduardo Ulibarri.

Se creó la categoría de columnista/gobierno para aquellas personas que aunque en este momento no fungen ningún puesto gubernamental, en el pasado sí lo hicieron, lo cual los hace pertenecer a la élite política (no son únicamente comentaristas "desde afuera"). En este grupo (que escribió un 12,9% de los artículos) se encuentran el expresidente Óscar Arias, el excanciller Bruno Stagno y el excandidato presidencial y exministro Ottón Solís. De esta manera se puede constatar que un 25,8% de los artículos se escribieron desde el nivel de la élite política (esto se consigue al sumar la categoríaobierno" con "columnista/gobierno").

Finalmente la categoría de diplomático extranjero corresponde a una única persona en particular: Guillermo Cochez, embajador de Panamá en la OEA, quien publicó en dos ocasiones en la prensa nacional.

Estos porcentajes, según categoría del autor, permiten de cierta forma evaluar la influencia o el "peso" que tiene cada grupo de opinión (élite política, intelectual o medios de comunicación), estrictamente en las páginas de opinión (3).

Cuadro nº1

Artículos de opinión según categoría del autor

| Categoría del autor | Número de artículos | Porcentaje |
|---|---|---|
| Columnista | 34 | 48,6% |
| editorial | 16 | 22,9% |
| gobierno | 9 | 12,9% |
| columnista/gobierno | 9 | 12,9% |
| diplomático extranjero | 2 | 2,9% |
| total | 70 | 100,0% |

Fuente: elaboración propia con datos del autor, cfr. **Apéndice**.

En cada artículo se analizó también su idea central. Aunque todos los comentarios se referían a un mismo tema, los enfoques o los puntos de interés que se pretenden abarcan varían entre sí. Para analizar esta gran cantidad de ideas, fue necesario simplificarla en unas cuantas categorías (12 exactamente) provenientes de los mismos artículos, que reducen y hacen más manejable la información.

Cuadro nº2

Artículos de opinión según la idea central

| Idea central del artículo | Número de artículos | Porcentaje |
|---|---|---|
| conflicto es una estrategia política de Ortega | 17 | 24,3% |
| acudir a la OEA es correcto | 12 | 17,1% |
| la OEA es insuficiente | 11 | 15,7% |
| hay una invasión militar | 9 | 12,9% |
| defensa de las decisiones de la Cancillería | 6 | 8,6% |
| falta fuerza de la Presidencia o la Cancillería | 4 | 5,7% |
| no se defiende bien el territorio nacional | 3 | 4,3% |
| evitar nacionalismo extremo | 3 | 4,3% |
| hay defectos en las actuaciones diplomáticas | 2 | 2,9% |
| el dragado es una amenaza | 1 | 1,4% |
| motivos de Ortega son irracionales | 1 | 1,4% |
| las instancias internacionales son insuficientes | 1 | 1,4% |
| Total | 70 | 100,0% |

Fuente: elaboración propia con datos del autor, cfr. **Apéndice**.

El cuadro nº2 presenta las categorías construidas y el número de artículos de cada uno (además se ilustran estos resultados en el gráfico nº3).

De estos se puede inferir que la idea más repetida es el origen propio del conflicto: en 17 artículos (aproximadamente una cuarta parte) se establece que el conflicto es una estrategia política, electoral o populista del presidente Daniel Ortega.

Uno de los puntos sobre el que más se debatió consiste en el mecanismo adecuado al cual recurrir para solucionar la controversia. Por ello 12 artículos postularon que lo correcto era acudir a la OEA, mientras que 11 indicaron que esta instancia es insuficiente.

Sobre la labor de la política exterior costarricense - en particular el papel de la Cancillería y la Presidencia - hay 6 artículos que defendieron las acciones tomadas, aunque 4 destacan que falta fuerza en dichas decisiones y 2 encuentran defectos en estas.

También se discutieron las medidas de seguridad nacional: en 3 artículos se alega que no se está defendiendo adecuadamente el territorio. Como contrapeso a esta opinión, 3 artículos llamaron a la calma, a tranquilizar las pasiones y evitar el nacionalismo extremo.

Las sexta variable examinada en los artículos buscaba identificar recomendaciones hacia el gobierno costarricense (en cuanto a la política doméstica y exterior) o para los actores internacionales. Antes bien, no todas las columnas incorporaban una

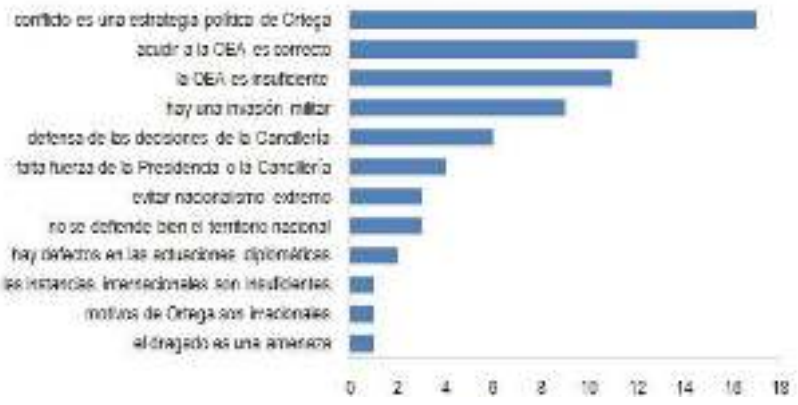
recomendación (por lo que fueron codificadas como "nd" en la base de datos, cfr. Apéndice).

Tanto el cuadro nº3 como el gráfico nº4 muestran que la recomendación promovida más frecuentemente (34,3% de los artículos) es la de confiar en las vías jurídicas y diplomáticas, es decir esperar que se busque una solución mediante las instituciones internacionales competentes, por medios pacíficos y legales.

Al igual que en los temas principales (variable anterior), las opciones jurídicas para resolver el conflicto generaron divergencias en cuanto a cuál sería la más adecuada, por lo que existen recomendaciones distintas en este debate. En 7 artículos se propuso no acudir al Consejo de Seguridad, mientras que la misma cantidad de escritos recomendó lo contrario. También hay quienes sostuvieron que se debían acudir a instituciones aparte de la OEA (7 aconsejaron activar el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, conocido por sus siglas, TIAR).

Finalmente la última variable indagaba si existía en cada artículo un apoyo explícito a las decisiones de política exterior tomadas por la Presidenta Laura Chinchilla y su Canciller René Castro (la variable asumía los valores sí o no).

Gráfico nº3
Número de artículos según la idea central




Cuadro nº3
Artículos de opinión según la recomendación realizada

| Recomendación | Número de artículos | Porcentaje |
|---|---|---|
| confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | 24 | 34,3% |
| mejorar la defensa nacional | 12 | 17,1% |
| no acudir al Consejo de Seguridad | 7 | 10,0% |
| se debe acudir al Consejo de Seguridad | 7 | 10,0% |
| la OEA debe apoyar a Costa Rica | 4 | 5,7% |
| buscar otras instancias aparte de la OEA | 3 | 4,3% |
| activar el TIAR | 3 | 4,3% |
| el país se debe unir | 2 | 2,9% |
| evitar discusión fronteriza | 1 | 1,4% |
| no hay recomendación | 7 | 10,0% |
| total | 70 | 100,0% |

Fuente: elaboración propia con datos del autor; cfr. **Apéndice.**

Sobre la codificación, hay unos detalles que rescatar. Para los artículos cuyo autor es clasificado en la categoría de gobierno, no se atendió a la presente variable, ya que obviamente existirá un apoyo las decisiones propias. Además - al igual que con las recomendaciones - no todos los artículos presentaban una posición clara de apoyo o rechazo a la política exterior (en la base de datos se indican como "nd").

En el cuadro nº4 se presenta una tabla de contingencia que clasifica el apoyo a las decisiones en política exterior (variable nº7) según la categoría del autor (variable nº4). No se tomaron en cuenta las clases de gobierno y diplomáticos extranjeros, así como los artículos que no presentan valores en la variable de apoyo, por lo que el número total de artículos en este cuadro es de 46.

Se observa que la mayoría de columnistas (y de columnistas exfuncionarios del gobierno) favorecen las decisiones, mientras que en la categoría de editoriales es mayor el número de rechazo a la política exterior que de apoyo.

Podría parecer que existe alguna relación entre la categoría del autor y el apoyo a la política exterior. Sin embargo, al realizar una prueba de chi-cuadrado, bajo la hipótesis nula de que las variables son independientes, no se encontró evidencia estadística

Gráfico nº4
Número de artículos según recomendación realizada

suficiente para rechazar la hipótesis, utilizando un nivel de significancia del 0,05. En otras palabras, según la prueba estadística no se puede afirmar que haya asociación entre la de categoría del autor y el apoyo a la política exterior (4).

**Artículos de opinión en la prensa nicaragüense**

En esta sección el objetivo es dilucidar algunos de los argumentos, posiciones y opiniones expresados en la prensa escrita de Nicaragua, específicamente en El Nuevo Diario durante el mes de noviembre de 2010. El propósito es mostrar una variedad de opiniones distintas respecto al conflicto, a la conducción de la política exterior nicaragüense y a las acciones política de Costa Rica. También se realizarán algunas comparaciones con las ideas recopiladas de la prensa costarricense.

Empezando con los artículos que analizan el conflicto en sí (es decir, cuál de las partes tiene razón), se encontraron varias columnas que - apoyadas en los laudos y tratados - consideran que la posición nicaragüense está en lo correcto. Así lo hace, por ejemplo, el doctor en historia Ricardo Wheelock (2010, 16 de noviembre).

Otros, por el contrario, con base en la misma evidencia, consideran válidos los reclamos de Costa Rica. El columnista Alejandro Miranda (2010, 24 de noviembre) escribió:

*"la posición costarricense cuenta con el apoyo de la razón, la geografía, la cartografía oficial de ambas naciones, la historia, la propiedad registral y la posesión pacífica, tranquila, ininterrumpida, pública y notoria -al menos- desde 1897. El gobierno de Nicaragua se ha puesto en una situación que no es defendible con los limitados argumentos que posee"*

Sin embargo, aunque este autor legitima las pretensiones costarricenses, otros señalan causas culturales detrás del conflicto.

Cuadro nº4
Relación entre las variables de categoría del autor del artículo y el apoyo a las decisiones en política exterior

| categoría del autor | apoya las decisiones en política exterior | | totales |
|---|---|---|---|
| | sí | no | |
| columnistas | 16 | 7 | 23 |
| columnistas/gobierno | 6 | 3 | 9 |
| editorial | 6 | 8 | 14 |
| totales | 28 | 18 | 46 |

Fuente: elaboración propia con datos del autor, cfr. **Apéndice**.

En otras palabras, apuntan a que las acciones de Costa Rica están motivadas por la envidia, la ambición y la hipocresía, según Artemio Cruz (2010, 11 de noviembre), quien además explica: "En el imaginario cultural de los ticos, subyace una ideología de superioridad racial sin ningún fundamento ni asidero en la realidad."

En otro artículo se pone en duda el carácter pacífico de Costa Rica. En primer lugar se sostiene que pese a que se haya disuelto el ejército, se mantienen fuerzas armadas de carácter policial grandes. También se identifica el acto de terrorismo contra la embajada nicaragüense en Costa Rica como una clara demostración de la cultura violenta, desalmada

y xenófoba que tienen muchos sectores de la sociedad costarricense. Asimismo algunas declaraciones del ministro de seguridad Tijerino y del canciller Castro son vistas como destinadas a alentar la violencia (Borge, 2010, 17 de noviembre).

Así como en los artículos de opinión costarricenses se evalúan las decisiones en materia de política exterior nacional, en El Nuevo Diariotambién los columnistas dan su criterio sobre la diplomacia nicaragüense.

Uno de los primero artículos del mes indica que la política exterior en materia limítrofe no está definida por el presidente Ortega sino que da seguimiento a una línea institucionalizada, una "política de Estado

(...) que en su esencia trasciende a los diferentes gobiernos, independientemente de pequeñas variantes circunstanciales" (Jarquín, 2010, 7 de noviembre).

Otro artículo define la política exterior de Nicaragua como orientada según normas e instituciones, en oposición a la costarricense que se caracteriza por ser "maquiavélica", es decir egoísta y desprovista de moral (Espinoza, 2010, 25 de noviembre).

Un hallazgo importante consiste en los varios articulistas que - sin deslegitimizar las razones en que se fundamentan las acciones de Nicaragua en el conflicto - aludan a una estrategia política del presidente Daniel Ortega para ganar popularidad y lograr la reelección. Esta idea fue también expresada en muchos de los artículos recopilados en la prensa costarricense.

Por ejemplo, Onofre Guevara (2010, 22 de noviembre) afirma:

*"Ortega se apoya en un derecho histórico, los tratados, los laudos y el fallo de la Corte Internacional de Justicia de La Haya. Esto le ha valido el apoyo nacional, que no es una patente para su pretendida reelección, pero lo pretende. Y mientras atiende la negociación diplomática en el espacio exterior atiende las maniobras inconstitucionales tras el objetivo de reelegirse"*

La misma explicación es esbozada por otro columnista con estas palabras: "se hace cada vez más evidente la coordinación que existe entre cada una de las maniobras políticas de parte de Daniel Ortega y su gobierno, con el objetivo claro de mantenerse en el poder. Mi argumento es que el conflicto con Costa Rica es una maniobra más que sirve para este mismo propósito" (Hernández, 2010, 17 de noviembre).

Se criticaron también algunas de las decisiones tomadas durante el conflicto. Según Guillermo Cortés (2010, 17 de noviembre) se incurrió en un error diplomático al no aceptar la propuesta del Secretario General de la OEA, en la cual se demandaba a Managua el retiro de las fuerzas policiales y militares para crear un ambiente de diálogo. El mismo autor indica que en lugar de estar confrontados amos países, podrían estar explorando mejores opciones para desarrollar proyectos binacionales que generen beneficios a ambos países.

Esta última idea no es única del señor Cortés. Varias columnas más concuerdan en un discurso que pide diálogo, negociación y soluciones pacíficas.

En uno de estos artículos se propone desechar los mensajes militaristas para logra una relación fuerte y sana entre ambos países (Bergmann, 2010, 17 de noviembre).

Sofía Montenegro (2010, 18 de noviembre) critica el interés de ambos países en desarrollar y ampliar el conflicto: "La escalada verbal y pendenciera que ha venido experimentando la controversia por el dragado del Río San Juan, cuando muy bien se puede dirimir a través de una mesa de diálogo binacional, hace obvia la voluntad política de ambos gobiernos de armar una tormenta en un vaso de agua."

En el mismo sentido otro autor recuerda los antecedentes históricos de cooperación, los cuales indican que la presente coyuntura no tiene necesariamente llegar a un desenlace violento y de enemistad, como se aprecia en este fragmento:

*"La historia lejana y reciente, ha contado con el apoyo mutuo, ante causas de interés regional, pero también el pueblo costarricense y los gobiernos, en momentos cruciales de nuestra historia política han sabido brindar su respaldo al pueblo nicaragüense. El río nos une y también nos divide. Esta vecindad es de siempre y para siempre, de ahí que debamos a apuntar a soluciones definitivas" (Torres, 2010, 18 de noviembre).*

*"Es claro que la vía del diálogo, la negociación y la buena fe de las partes debe imperar para lograr avanzar en la finalización de la demarcación fronteriza de acuerdo a lo que dictan los instrumentos jurídicos que han regulado dicha materia y que han sido aceptados por ambos países. Y sin dudas debe prevalecer al final de cuentas las oportunidades y prácticas para que la zona del río San Juan y las zonas fronterizas dejen de ser motivos de conflictos bilaterales y den paso a una agenda binacional propositiva de desarrollo humano sostenible, ante el abandono en que se mantiene esa zona por el Estado central" (De León, 2010, 21 de noviembre).*

**Conclusión**

El presente artículo estaba enfocado en examinar y describir las opiniones y comentarios sobre el conflicto entre Costa Rica y Nicaragua, escritos en los periódicos costarricenses y nicaragüenses. En una

primera parte se mostraron los resultados de una base de datos construida para este documento en la que se muestran tendencias generales de los columnistas costarricenses, identificados como élites políticas, medios de comunicación y élites intelectuales en un modelo de opinión pública.

Una amplia proporción de dichos artículos indicaba que el conflicto se produjo como estrategia política y electoral del presidente nicaragüense Daniel Ortega. Otros artículos se concentraron en analizar cuál era el procedimiento legal adecuado que el país debía tomar, es decir a cuál instancia internacional recurrir.

Varios artículos costarricenses realizaron recomendaciones, entre las cuales la más frecuente fue tener confianza en las vías diplomáticas y legales, es decir en una solución pacífica de acuerdo con el derecho internacional. No obstante, hay quienes también apuntan a mejorar la defensa del territorio de Costa Rica.

Los niveles de opinión pública también expresan un apoyo o rechazo a la política exterior adoptada (en otras palabras, las decisiones de la presidenta Chinchilla y del canciller Castro). En 28 artículos de 46 (61%) se constata una aprobación a dicha política.

Aunque se buscó si existía asociación entre la categoría del autor y la aceptación o rechazo de la política, no se encontró por métodos estadísticos.

Finalmente una segunda parte examinó 13 artículos nicaragüenses publicados en El Nuevo Diario durante noviembre de 2010.

Se halló una amplia diversidad de posiciones. Algunos defienden la política exterior del presidente Ortega respecto al conflicto y la legitimidad de las acciones de Nicaragua en el río San Juan y en la isla Calero. Otros señalan la ilegalidad de los actos e indican motivos ocultos de Ortega en sus acciones con el fin de ganar popularidad y alcanzar la reelección.

Comparando la información obtenida de los artículos de Nicaragua y Costa Rica se observa que muchos de los escritores y comentaristas de los periódicos ansían por una búsqueda pacífica de solución al conflicto, basada en instituciones internacionales y vías legales que eviten definitivamente cualquier tipo violento de desenlace entre ambos pueblos.

## Notas

(*) El autor agradece al profesor Sergio Moya Mena y a Luis Vives por las sugerencias y la revisión del artículo, quienes no son responsables por los errores cometidos por el propio autor.
(1) En la revisión de las páginas de opinión, únicamente se encontraron cinco artículos sobre política exterior que no trataron el conflicto con Nicaragua (los cuales, consecuentemente, no están incorporados en la base de datos). Entre ellos se encuentra un editorial de La República (2010, 15 de noviembre) sobre las relaciones entre Costa Rica-Panamá y un artículo de Ernesto Herra sobre la presencia de tropas estadounidenses en el país (La Prensa Libre, 2010, 17 de noviembre). Los otros tres corresponden a artículos escritos por los embajadores Li Changhua de China (La Nación, 2010, 4 de noviembre), Diego Ungaro de Italia (La Extra, 2010, 25 de noviembre) y Anne Andrew de Estados Unidos (La Nación, 2010, 7 de diciembre), quienes trataron temas particulares de sus naciones.
(2) La tercera categoría quizás difiere un tanto de la propia de Deustch, pero se prefirió seguir su terminología, explicando la conceptualización adoptada. Por otra parte, la idea de capital cultural, remite evidentemente a Pierre Bourdieu (1987). La argumentación propia supone que para publicar un artículo en un periódico es necesario contar con cierto nivel educativo e incluso cierto prestigio social para ser aceptado.
(3) Nótese que según la recodificación se pueden repetir autores en cada categoría. Sin embargo, ya que se parte de un modelo teórico de niveles de opinión pública, no se considera un problema dar más peso a cierta clase cuando un autor escribe más de un artículo, ya que lo que importa es cuánta voz tiene ese nivel o élite en el debate escrito. Por ende, el hecho de publicar varios artículos una misma persona refleja mayor influencia de su respectivo nivel de opinión.
(4) Con un nivel de significancia de 0,05, el valor crítico X2 con dos grados de libertad corresponde a 5,991. La X2 calculada es 2,761, por lo que al contrastarla no rebasa el valor crítico y no se puede rechazar la hipótesis nula de independencia.

## Referencias

Bourdieu, Pierre. (1987). "Los tres estados del capital cultural", Revista Sociológica, año 2, nº5, Universidad Autónoma Metropolitana, México.
Elias, Norbert. (2002). Compromiso y distanciamiento. Barcelona: Península.
King, Gary, Robert O. Keohane y Sidney Verba. (1994). Designing Social Inquiry. Scientific Inference in Qualitative Research. Princeton: Princeton University Press.
Pignataro, Adrián. (2010). "La política exterior en las páginas de opinión", Boletín del Observatorio de la Política Internacional, año 3, nº16, marzo-abril, Universidad de Costa Rica y Universidad Nacional.
Regalia, Ida. (2004). "Conflitto" en Bobbio, Matteucci y Pasquino. Il Dizionario di Politica. Torino: UTET.
Sandoval, Carlos. (2008). Otros amenazantes: los nicaragüenses y la formación de identidades nacionales en Costa Rica. San José: Editorial UCR.
Sartori, Giovanni. (1995). Elementi di teoria politica. Bologna: il Mulino.
Sibaja, Luis Fernando. (2006). Del Cañas-Jerez al Chamorro-Bryan: las relaciones limítrofes entre Costa Rica y Nicaragua en la perspectiva Histórica 1858-1916. Alajuela: Museo Histórico Cultural Juan Santamaría.
Sojo, Carlos. (1991). Costa Rica: política exterior y sandinismo. San José: FLACSO.
Artículos de opinión de Nicaragua
Bergmann, Adrián. (2010, 17 de noviembre). "¿Cómo pelear como buenos vecinos?", El Nuevo Diario.
Borge, Antonio. (2010, 17 de noviembre). "¿Es Costa Rica, pacífica realmente?", El Nuevo Diario.
Cortés, Guillermo. (2010, 17 de noviembre). "Yerros graves de Nicaragua en diferendo con Costa Rica", El Nuevo Diario.
Cruz, Artemio. (2010, 11 de noviembre). "Costa Rica: expansionismo y xenofobia", El Nuevo Diario.
De León, Ricardo. (2010, 21 de noviembre). "Situación río San Juan y la política exterior de Nicaragua", El Nuevo Diario.
Espinoza, Manuel. (2010, 25 de noviembre). "El maquiavelismo tico vs. el grosianismo nica en sus relaciones internacionales", El Nuevo Diario.
Hernández, Emilio. (2010, 17 de noviembre). "El conflicto con Costa Rica y la política doméstica de Nicaragua", El Nuevo Diario.
Guevara, Onofre. (2010, 22 de noviembre). "Democracia, río y soberanía", El Nuevo Diario.
Jarquín, Edmundo. (2010, 7 de noviembre). "Costa Rica se equivoca", El Nuevo Diario.
Miranda, Alejandro. (2010, 24 de noviembre). "El argumento nicaragüense sobre el Laudo Alexander está equivocado", El Nuevo Diario.
Montenegro, Sofía. (2010, 18 de noviembre). "Los mitos del Río", El Nuevo Diario.
Torres, Denis. (2010, 18 de noviembre). "Un conflicto que se complejiza", El Nuevo Diario.
Wheelock, Ricardo. (2010, 16 de noviembre). "Un conflicto artificial", El Nuevo Diario.

## Apéndice

**Base de datos de artículos de opinión (del 1º de noviembre al 31 de diciembre 2010)**

| fecha | Periódico | autor | categoría del autor | idea central del artículo | recomendación | apoyo a las decisiones |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 01-nov | La Nación | Arnoldo Brenes y Sergio Ugalde | columnista | el dragado es una amenaza | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 02-nov | La Extra | editorial | editorial | conflicto es una estrategia política de Ortega | mejorar la defensa nacional | sí |
| 02-nov | La Prensa Libre | Claudio Alpízar | columnista | hay defectos en las actuaciones diplomáticas | mejorar la defensa nacional | no |
| 04-nov | La Nación | Julio Rodríguez | columnista | motivos de Ortega son irracionales | nd | nd |
| 05-nov | La Prensa Libre | editorial | editorial | conflicto es una estrategia política de Ortega | nd | nd |
| 06-nov | La Nación | editorial | editorial | hay una invasión militar | la OEA debe apoyar a Costa Rica | sí |
| 09-nov | La República | Pedro Oller | columnista | la OEA es insuficiente | nd | sí |
| 09-nov | La Extra | editorial | editorial | conflicto es una estrategia política de Ortega | la OEA debe apoyar a Costa Rica | nd |
| 10-nov | La Nación | René Castro | gobierno | hay una invasión militar | la OEA debe apoyar a Costa Rica | - |
| 10-nov | La Nación | Bernd Niehaus | columnista/gobierno | acudir a la OEA es correcto | buscar otras instancias aparte de la OEA | sí |
| 12-nov | La Extra | editorial | editorial | no se defiende bien el territorio nacional | mejorar la defensa nacional | no |
| 12-nov | La Extra | Sonia Marta Mora | columnista | hay una invasión militar | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 12-nov | La República | editorial | editorial | falta fuerza de la Presidencia o la Cancillería | mejorar la defensa nacional | no |
| 13-nov | La República | Alberto Cañas | columnista/gobierno | acudir a la OEA es correcto | no acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 13-nov | La República | Oscar Arias | columnista/gobierno | conflicto es una estrategia política de Ortega | se debe acudir al Consejo de Seguridad | no |
| 14-nov | La Nación | editorial | editorial | acudir a la OEA es correcto | no acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 14-nov | La Nación | Rodolfo Cerdas | columnista | no se defiende bien el territorio nacional | mejorar la defensa nacional | sí |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15-nov | La República | Nuria Marín | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | activar el TIAR | no |
| 15-nov | La Nación | Julio Rodríguez | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 15-nov | La Nación | Ottón Solís | columnista/gobierno | evitar nacionalismo extremo | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 16-nov | La Nación | editorial | editorial | acudir a la OEA es correcto | no acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 16-nov | La Nación | Jorge Guardia | columnista | la OEA es insuficiente | se debe acudir al Consejo de Seguridad | no |
| 16-nov | La Prensa Libre | Hermes Navarro | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | se debe acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 16-nov | La Prensa Libre | Reinaldo Lewis | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | el país se debe unir | nd |
| 16-nov | La República | Adrián Bonilla | columnista | acudir a la OEA es correcto | nd | nd |
| 16-nov | La República | René Castro | gobierno | defensa de las decisiones de la Cancillería | nd | - |
| 16-nov | La República | editorial | editorial | hay defectos en las actuaciones diplomáticas | nd | no |
| 16-nov | La República | Juan Manuel Villasuso | columnista/gobierno | conflicto es una estrategia política de Ortega | buscar otras instancias aparte de la OEA | sí |
| 17-nov | La República | Vilma Ibarra | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 17-nov | La Nación | Jaime Gutiérrez | columnista | las instancias internacionales son insuficientes | mejorar la defensa nacional | no |
| 17-nov | La Nación | Fabián Volio | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 17-nov | La Extra | Asociación Movimiento Costa Rica Libre | columnista | no se defiende bien el territorio nacional | activar el TIAR | no |
| 18-nov | La República | Álvaro Madrigal | columnista | conflicto es una estrategia política de | evitar discusión fronteriza | nd |
| 18-nov | La República | Álvaro Madrigal | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | evitar discusión fronteriza | nd |
| 18-nov | La Nación | Enrique Castillo | gobierno | acudir a la OEA es correcto | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | - |
| 18-nov | La Nación | René Castro | gobierno | acudir a la OEA es correcto | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | - |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19-nov | La Nación | editorial | editorial | acudir a la OEA es correcto | no acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 19-nov | La Nación | Hugo Barrantes y Angel San Casimiro | columnista | hay una invasión militar | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | nd |
| 19-nov | La República | Luis Alberto Muñoz | columnista | hay una invasión militar | el país se debe unir | sí |
| 19-nov | La República | Arnoldo Mora | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 19-nov | La República | Bruno Stagno | columnista/gobierno | la OEA es insuficiente | se debe acudir al Consejo de Seguridad | no |
| 20-nov | La Nación | Guillermo Cochez | diplomático extranjero | hay una invasión militar | la OEA debe apoyar a Costa Rica | sí |
| 20-nov | La República | editorial | editorial | la OEA es insuficiente | se debe acudir al Consejo de Seguridad | no |
| 21-nov | La Nación | Kevin Casas | columnista/gobierno | acudir a la OEA es correcto | no acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 22-nov | La Nación | Fernando Berrocal | gobierno | defensa de las decisiones de la Cancillería | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | - |
| 22-nov | La República | Nuria Marín | columnista | evitar nacionalismo extremo | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | nd |
| 22-nov | La República | Rogelio Pardo | columnista/gobierno | conflicto es una estrategia política de Ortega | mejorar la defensa nacional | sí |
| 23-nov | La Nación | Jorge Guardia | columnista | la OEA es insuficiente | mejorar la defensa nacional | nd |
| 25-nov | La República | Álvaro Madrigal | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | nd | nd |
| 26-nov | La Nación | Eduardo Ulibarri | gobierno | defensa de las decisiones de la Cancillería | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | - |
| 26-nov | La Nación | Jorge Urbina | gobierno | defensa de las decisiones de la Cancillería | no acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 26-nov | La República | Luis Alberto Muñoz | columnista | acudir a la OEA es correcto | se debe acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 26-nov | La República | Bruno Stagno | columnista/gobierno | la OEA es insuficiente | se debe acudir al Consejo de Seguridad | no |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 28-nov | La Nación | Armando González | columnista | defensa de las decisiones de la Cancillería | no acudir al Consejo de Seguridad | sí |
| 28-nov | La Nación | Jaime Daremblum | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | nd |
| 03-dic | La Prensa Libre | editorial | editorial | falta fuerza de la Presidencia o la Cancillería | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | no |
| 03-dic | La República | Arturo Jofré | columnista | conflicto es una estrategia política de Ortega | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 06-dic | La Extra | editorial | editorial | hay una invasión militar | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 07-dic | La Extra | Juan José Sobrado | columnista | la OEA es insuficiente | activar el TIAR | nd |
| 09-dic | La Nación | Armando Mayorga | columnista | la OEA es insuficiente | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 10-dic | La Nación | Guillermo Cochez | diplomático extranjero | hay una invasión militar | confiar en las vías jurídicas y | sí |
| 10-dic | La República | Luis Alberto Muñoz | columnista | la OEA es insuficiente | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | nd |
| 10-dic | La Prensa Libre | editorial | editorial | la OEA es insuficiente | buscar otras instancias aparte de la OEA | no |
| 11-dic | La Nación | Jaime Gutiérrez | columnista | hay una invasión militar | mejorar la defensa nacional | no |
| 14-dic | La Extra | editorial | editorial | falta fuerza de la Presidencia o la Cancillería | mejorar la defensa nacional | no |
| 14-dic | La Nación | Jorge Guardia | columnista | la OEA es insuficiente | mejorar la defensa nacional | no |
| 17-dic | La República | Guido Arce y Rebeca Porras | columnista | evitar nacionalismo extremo | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 20-dic | La Extra | editorial | editorial | falta fuerza de la Presidencia o la Cancillería | mejorar la defensa nacional | no |
| 24-dic | La Nación | Róger Churnside | columnista | acudir a la OEA es correcto | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | sí |
| 27-dic | La Nación | René Castro | gobierno | defensa de las decisiones de la Cancillería | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | - |
| 30-dic | La Nación | Enrique Castillo | gobierno | acudir a la OEA es correcto | confiar en las vías jurídicas y diplomáticas | - |

Fuente: elaboración propia con base en los artículos de opinión citados. El "nd" indica que no hay datos o información al respecto.

Análisis Político es una publicación del Observatorio de la Política Internacional. Un proyecto conjunto de las Escuelas de Ciencias Políticas (UCR) y Relaciones Internacionales (UNA)

**CONSEJO EDITORIAL**
Max Saurez
Sergio I. Moya Mena
Jorge Cáceres P.
Daniel Matul Romero
Luis Diego Segura
Teléfono: (506) 2256 24165 - opi.ucr.una@gmail.com